

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

PET716/12



CS Příručka pro uživatele 2

EL Εγχειρίδιο χρήσης 33

FI Käyttöopas 67

HU Felhasználói kézikönyv 99

PL Instrukcja obsługi 133

PT Manual do utilizador 167

RU Руководство пользователя 199

SK Príručka užívateľa 233

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne	135
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	135
Informacje	139
2 Produkt portable DVD player	143
Wprowadzenie	143
Zawartość opakowania	144
Opis urządzenia	144
Opis pilota zdalnego sterowania	147
3 Przygotowywanie do pracy	149
Ładowanie akumulatora	149
Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania	151
Podłączanie słuchawek	152
Podłączanie dodatkowego sprzętu	152
Wybór języka menu	153
4 Korzystanie z urządzenia player	154
Włączanie	154
Odtwarzanie płyt	154
Ustawianie głośności	155
Opcje odtwarzania	155
5 Dostosowywanie ustawień	159
Wybór proporcji obrazu	159
Włączanie wygaszacza ekranu	159
Wybór kontrastu obrazu	160
Pobieranie kodu rejestracyjnego DivX	160

Ograniczenie dostępu	161
Zmiana hasła	163
Przywracanie oryginalnych ustawień	163
6 Rozwiązywanie problemów	164
7 Informacje o produkcie	166

1 Ważne

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- ① Przeczytaj tę instrukcję.
- ② Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- ③ Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- ④ Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- ⑤ Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- ⑥ Czyść urządzenie suchą ściereczką.
- ⑦ Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- ⑧ Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- ⑨ W krajach z biegunowymi gniazdkami elektrycznymi nie należy rezygnować z zabezpieczenia zapewnianego przez wtyczki uniwersalne lub uziemiające. Wtyczka uniwersalna ma dwa styki, jeden szerszy od drugiego. Wtyczka uziemiająca ma dwa styki i jeden bolec uziemiający. Szerszy styk i bolec uziemiający mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, skontaktuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.

Uwaga: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu i włożyć go do końca.



- ⑩ Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- ⑪ Należy korzystać wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- ⑫ Należy korzystać wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka należy zachować ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- ⑬ Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- ⑭ Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.

- 15 OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi baterii, który może doprowadzić do obrażeń fizycznych, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.
- Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
 - Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
 - Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- 16** Nie narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub przyskakującą wodą.
- 17** Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- 18** Produkt może zawierać ołów i rtęć. Utylizacja tych materiałów może być regulowana odpowiednimi przepisami z uwagi na ochronę środowiska naturalnego. Informacji na temat utylizacji lub recyklingu mogą udzielić władze lokalne lub organizacja Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.



Ostrzeżenie

- Nie należy zdejmować obudowy tego urządzenia player.
- Nie należy smarować żadnej części urządzenia player.
- Urządzenia player nie należy nigdy stawiać na innym urządzeniu elektronicznym.
- Urządzenia player nie należy nigdy wystawiać na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nie należy patrzeć bezpośrednio na wiązkę lasera urządzenia player.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia player od źródła zasilania.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens bakside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet.

Den innebygde nettdelen er derfor ikke fraktoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet, ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Ochrona słuchu

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż 1 minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczone dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby uchronić się przed tym, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Nie należy słuchać zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Z urządzenia należy korzystać w sposób umiarkowany oraz robić odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek należy stosować się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozwagą lub przestań ich używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Informacje

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Electronics, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

Utylizacja starych urządzeń i zużytych baterii

Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i utylizacji starych urządzeń i zużytych baterii



Pb, Hg, Cd

Te symbole na produktach, bateriach, opakowaniu i/lub towarzyszącej dokumentacji oznaczają, że zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. W celu zapewnienia poprawnej przeróbki, odzyskiwania i recyklingu starych produktów i zużytych baterii prosimy oddać je do odpowiedniego punktu zbiórki surowców wtórnych, zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i dyrektywami 2002/96/WE i 2006/66/WE.

Właściwa utylizacja tych produktów i baterii pomoże zaoszczędzić cenne zasoby i zapobiec wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzkie i środowisko, które wystąpiłyby w przypadku nieprawidłowego postępowania z odpadami.

W celu uzyskania dodatkowych informacji o zbiórce i recyklingu starych produktów i baterii prosimy o kontakt z władzami lokalnymi, przedsiębiorstwem utylizacyjnym lub punktem sprzedaży, w którym zakupiono produkty.

Informacja o utylizacji w innych krajach, poza Unią Europejską

Symbole te obowiązują jedynie w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz wyrzucić te przedmioty, skontaktuj się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą i uzyskaj informacje o właściwym sposobie utylizacji.

Zwróć uwagę na symbol baterii



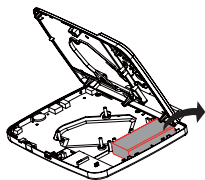
Pb, Hg, Cd

Symbol ten może być stosowany w połączeniu z symbolem chemicznym. W takim przypadku spełnia on wymagania określone w odpowiedniej dyrektywie dotyczącej substancji chemicznych.

Ochrona środowiska

Wszelkie zbędne środki pakunkowe zostały wyeliminowane. Producent dołożył wszelkich starań, aby środki pakunkowe można było łatwo podzielić na materiały pierwsze. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi środków pakunkowych.

Aby usunąć lub wymienić akumulator, należy zawsze zgłosić się do osoby uprawnionej.



Wykonywanie nieautoryzowanych kopii materiałów zabezpieczonych przed kopiowaniem, w tym programów komputerowych, plików, audycji i nagrań dźwiękowych, może stanowić naruszenie praw autorskich będące przestępstwem. Nie należy używać niniejszego urządzenia do takich celów.

Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać pozwolenia. Patrz ustawa o prawie autorskim (Copyright Act 1956) i ustawy dotyczące ochrony własności przemysłowej i intelektualnej (The Performer's Protection Acts — 1958 - 1972).

Urządzenie player zawiera następującą etykietę:



Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

2 Produkt portable DVD player

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wprowadzenie

Odtwarzacz portable DVD player odtwarza cyfrowe płyty wideo zgodne ze standardem DVD Video. Umożliwia oglądanie filmów z kinową jakością obrazu oraz stereofonicznym i wielokanałowym dźwiękiem (w zależności od płyty i konfiguracji odtwarzania).

Pozwala również wybrać ścieżkę dźwiękową, język napisów dialogowych oraz różne ujęcia (w zależności od płyty DVD).

Dodatkowo umożliwia ograniczenie odtwarzania płyt, które nie są odpowiednie dla dzieci.

Odtwarzacz DVD obsługuje następujące rodzaje płyt DVD (łącznie z CD-R, CD-RW, DVD±R i DVD±RW):

	DVD-Video
	Video CD
	Audio CD



MP3 CD



DivX

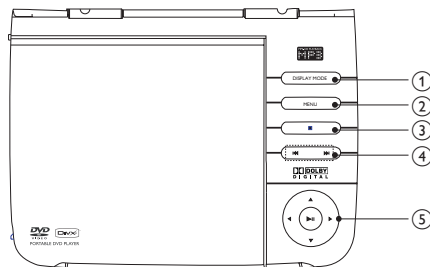
Płyty z plikami w formacie JPEG

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Przenośny odtwarzacz DVD
- Pilot zdalnego sterowania
- Zasilacz sieciowy, DSA-9W-09 F (DVE) lub AY4132 (Philips)
- Zasilacz samochodowy
- Przewody AV
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

Opis urządzenia



① DISPLAY MODE

- Transmisja wideo do urządzenia podłączonego do gniazda AV OUT.

② MENU

- Płyty DVD: otwieranie i zamykanie menu płyty.
- Płyty VCD: włączanie i wyłączanie funkcji PBC (Sterowanie odtwarzaniem).

③ ■

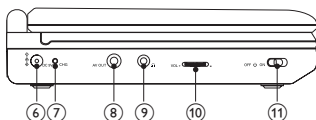
- Zatrzymanie odtwarzania płyty.

④ ⏮, ⏭

- Przejście do poprzedniego lub następnego tytułu/rozdziału/utworu.

⑤ ▲, ▼, ◀, ▶

- Przesuwanie kursora w górę/w dół/w lewo/w prawo.
- ◀, ▶
- Wyszukiwanie do przodu lub do tyłu z różną prędkością.
- ▶▶
- Zatwierdzanie wpisu lub wyboru.
- Rozpoczęcie lub wstrzymanie odtwarzania płyty.



⑥ DC 9V

- Gniazdo zasilania.

⑦ CHG

- Wskaźnik ładowania.

⑧ AV OUT

- Gniazdo wyjściowe audio/wideo.

⑨

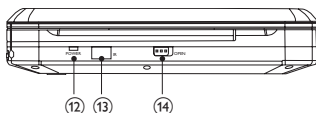
- Gniazdo słuchawek.

⑩ VOL +/-

- Dostosowywanie poziomu głośności.

⑪ OFF ON

- Włączanie/wyłączanie odtwarzacza DVD.



⑫ POWER

- Wskaźnik zasilania.

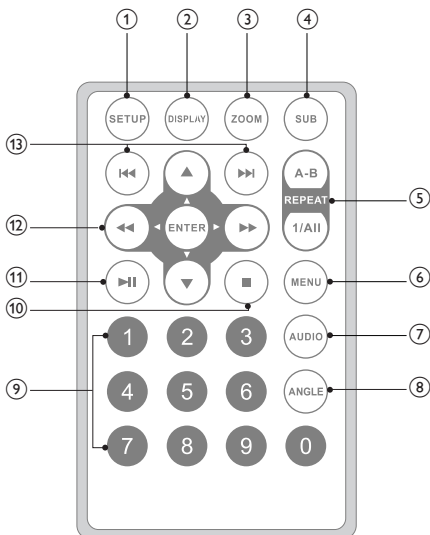
⑬ IR

- Czujnik pilota zdalnego sterowania.

⑭ OPEN

- Otwieranie kieszeni na płytę.

Opis pilota zdalnego sterowania



① SETUP

- Wyświetlanie lub zamykanie menu płyty.

② DISPLAY

- Wyświetlanie informacji odtwarzania.

③ ZOOM

- Powiększanie i zmniejszanie.

④ SUB

- Wybór języka napisów dialogowych płyty DVD.

⑤ A-B REPEAT

- Zaznaczenie części do ponownego odtworzenia.

REPEAT 1/ALL

- Powtarzanie rozdziału/ścieżki/tytułu.

⑥ MENU

- Płyty DVD: otwieranie i zamykanie menu płyty.
- Płyty VCD: włączanie i wyłączanie funkcji PBC (Sterowanie odtwarzaniem).

⑦ AUDIO

- Płyty DVD: wybór języka ścieżki dźwiękowej.
- Płyty VCD: wybór trybu audio.

⑧ ANGLE

- Wybór alternatywnych ujęć filmu DVD nagranych z kilku różnych kamer.

⑨ Numeric Keypad 0 - 9

- Wprowadzanie liczb.

⑩ ■

- Zatrzymanie odtwarzania płyty.

⑪ ►||

- Rozpoczęcie lub wstrzymanie odtwarzania płyty.

⑫ ▲, ▼, ◀, ▶

- Przesuwanie kursora w górę/w dół/w lewo/w prawo.

◀◀, ▶▶

- Wyszukiwanie do przodu lub do tyłu z różną prędkością.

ENTER

- Zatwierdzanie wpisu lub wyboru.

⑬ ◀◀, ▶▶

- Przejście do poprzedniego lub następnego rozdziału, ścieżki lub tytułu.

3 Przygotowywanie do pracy



Przestroga

- Z przycisków sterujących należy korzystać wyłącznie w sposób wskazany w niniejszej instrukcji obsługi.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności. W przypadku kontaktu z firmą Philips zostaniesz zapytany o numer modelu i numer seryjny. Numer modelu i numer seryjny urządzenia audio system można znaleźć z tyłu lub na spodzie urządzenia. Zapisz te numery w tym miejscu:

Nr modelu _____

Nr seryjny _____

Ładowanie akumulatora

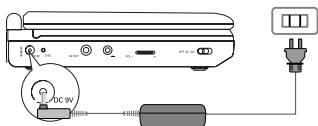


Przestroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania, która jest podana na spodzie lub tylnej ścianie urządzenia player.
- Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie obudowy.
- Do ładowania akumulatora używaj tylko zasilacza dołączonego do zestawu.

1 Przesuń przełącznik **OFF**  **ON** w pozycję **OFF**.

- 2 Podłącz zasilacz dołączony do zestawu do urządzenia i do gniazdka.



- ↳ Włączy się wskaźnik ładowania akumulatora. Całkowite naładowanie akumulatora zajmuje około 4,5 godziny.
- ↳ Kiedy akumulator zostanie naładowany, wskaźnik ładowania zgaśnie.



Wskazówka

- Akumulator można ładować tylko w temperaturze od 0°C (32°F) do 35°C (95°F).
- Jeśli do odtwarzacza DVD podłączone są słuchawki, w pełni naładowany akumulator będzie działał ok. 2 godzin.
- Gdy poziom naładowania jest niski, w lewym, górnym rogu wyświetlacza wyświetli się ostrzegawcza ikona akumulatora.
- Aby zwiększyć czas działania akumulatora, należy ładować go niezwłocznie po całkowitym rozładowaniu. Jeśli nie używasz odtwarzacza player przez długi czas, ładuj akumulator raz na dwa miesiące.

Instalowanie baterii pilota zdalnego sterowania



Przestroga

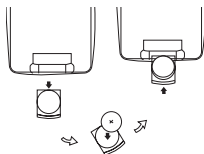
- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Ryzyko skrócenia żywotności baterii! Nie należy używać baterii różnych typów lub marek.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Gdy pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- Nadchloran — konieczne może być specjalne postępowanie. Odwiedź stronę www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

W przypadku pierwszego użycia:

- Usuń wkładkę ochronną, aby aktywować baterię pilota zdalnego sterowania.

Aby wymienić baterię w pilocie zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż baterię 1 CR2025 z zachowaniem wskazanej prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



Podłączanie słuchawek

Podłącz słuchawki do gniazda  urządzenia player.

Podłączanie dodatkowego sprzętu

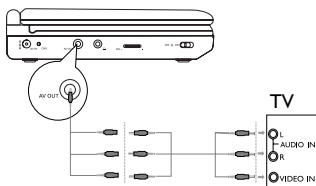
Przestroga

- Przed podłączeniem do urządzenia zewnętrznego należy wyłączyć odtwarzacz.

Odtwarzacz można podłączyć do telewizora lub wzmacniacza, aby oglądać filmy DVD lub bawić się w karaoke.

- Podłączanie do telewizora

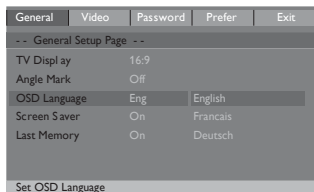
Dopasuj kolor przewodu AV (przewody niedołączone do zestawu) do gniazd: żółty przewód do żółtego gniazda, biało-czerwony przewód do biało-czerwonego gniazda.



Wybór języka menu

Możesz wybrać inny język napisów wyświetlanych na ekranie.

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
↳ Zostanie wyświetlone menu ustawień.



- 2 Wybierz kolejno opcje [-- General Setup Page --] > [OSD Language].
- 3 Naciśnij przycisk ►►, aby wybrać opcję.
- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć.

4 Korzystanie z urządzenia player

Włączanie

Przesuń przełącznik **OFF**  **ON** w pozycję **ON**.

- Włączy się wskaźnik **POWER**.

Odtwarzanie płyt

1 Naciśnij przycisk **OPEN** na urządzeniu player.

2 Włóż płytę etykietą do góry.

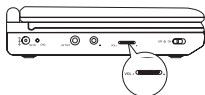
3 Dociśnij klapy, aby zamknąć kieszeń na płytę.

↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie. Jeśli nie, naciśnij przycisk **▶||**.

- Po wyświetleniu menu wybierz opcję i naciśnij przycisk **▶||**, aby rozpocząć odtwarzanie.
- Aby wstrzymać, naciśnij przycisk **▶||**. Naciśnij ten przycisk ponownie, aby wznowić odtwarzanie.
- Aby wyświetlić informacje o płycie, naciśnij przycisk **DISPLAY**.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij dwukrotnie przycisk **STOP■**.

Ustawianie głośności

Głośność reguluje się z lewej strony odtwarzacza.



Opcje odtwarzania

Przechodzenie do tytułu/ścieżki/rozdziału

- Aby wybrać następny lub poprzedni tytuł, ścieżkę lub rozdział, naciśnij przycisk **◀◀** lub **▶▶**.
- Aby przejść bezpośrednio do konkretnego tytułu, ścieżki lub rozdziału, wprowadź odpowiedni numer za pomocą klawiszy numerycznych (0-9), a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.

Wyszukiwanie

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **◀◀▶▶**, aby wybrać prędkość wyszukiwania.
- Naciśnij przycisk **▶II** lub **ENTER**, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

Wybór języka ścieżki dźwiękowej

W przypadku płyt DVD zawierających dwa lub więcej języków ścieżki dźwiękowej.

- W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO**, aby wybrać żądany język.

Wybór języka napisów dialogowych

W przypadku płyt DVD zawierających dwa lub więcej języków napisów dialogowych.

- W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUB**, aby wybrać żądany język.

Powtarzanie

- W trakcie odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **REPEAT 1/ALL**, aby wybrać jedną z następujących opcji powtarzania:

Płyty DVD

- [⏮ Chapter]
- [⏮ Title]
- [⏮ ALL]
- [Repeat Off]

Płyty VCD

- [⏮ Track]
- [⏮ ALL]
- [Repeat Off]

Płyty z plikami MP3, JPEG, DivX

- [Repeat One]
- [Repeat Folder]
- [Repeat Off]



Wskazówka

- W przypadku płyt VCD nie można użyć funkcji powtarzania, jeśli włączony jest tryb PBC.

Powtarzanie części

Istnieje możliwość powtarzania odtwarzania określonej części dźwięku lub obrazu w ramach danego tytułu, rozdziału lub utworu (funkcja powtarzania A-B).

- 1 W trakcie odtwarzania naciśnij przycisk **A-B REPEAT** w żądanym miejscu, aby zaznaczyć początek.
↳ Zostanie wyświetlona ikona [⏮A].
- 2 Ponownie naciśnij przycisk **A-B REPEAT**, aby zaznaczyć koniec.
↳ Zostanie wyświetlona ikona [⏮AB].
↳ Zaznaczony fragment będzie odtwarzany wielokrotnie.
- 3 Naciśnij przycisk **A-B REPEAT**, aby anulować.

Powiększanie obrazu

W przypadku płyt DVD, VCD i CD z obrazami w formacie JPEG istnieje możliwość powiększania obrazu filmu lub zdjęć.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **ZOOM**, aby pomniejszać lub powiększać obraz.
- 2 Gdy obraz filmu lub zdjęcie zostanie powiększone, naciśnij przycisk ▲, ▼, ►►, ◀◀, aby go przesunąć.

Wybór trybu dźwięku

W trakcie odtwarzania płyt VCD można wybrać tryb dźwięku.

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO**, aby wybrać kanał audio: [Mono Left], [Mono Right] lub [Stereo].

Obracanie zdjęć

Tylko w przypadku płyt z obrazami w formacie JPEG. W trakcie wyświetlania obrazu JPEG:

- Naciśnij przycisk ◀◀, aby obrócić zdjęcie w lewo.
- Naciśnij przycisk ▶▶, aby obrócić zdjęcie w prawo.
- Naciśnij przycisk ▲, aby przerzucić obraz w górę lub w dół.
- Naciśnij przycisk ▼, aby przerzucić obraz w lewo lub w prawo.

5 Dostosowywanie ustawień

Wybór proporcji obrazu

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno opcje [-- General Setup Page --] > [TV Display].
- 3 Naciśnij przycisk ►►, aby wybrać opcję.
 - **[4:3 PS]**: Przycięta zostanie górna i dolna część lub boki obrazu. Obraz nie jest zniekształcony.
 - **[4:3 LB]**: U góry i na dole lub po bokach obrazu mogą pojawić się czarne pasy. Obraz nie jest zniekształcony.
 - **[16:9]**: Obraz wyświetlany będzie w oryginalnej proporcji obrazów w formacie 16:9 i może być zniekształcony.
- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć.

Włączanie wygaszacza ekranu

Jeśli użytkownik nie będzie naciskać przycisków, wygaszacz ekranu włączy się automatycznie po upływie pięciu minut od zatrzymania odtwarzania.

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno opcje [-- General Setup Page --] > [Screen Saver].

- 3 Naciśnij przycisk ►►, aby wybrać opcję:
 - [On]: Włączanie wygaszacza ekranu.
 - [Off]: Wyłączanie wygaszacza ekranu.
- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
- 5 Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć.

Wybór kontrastu obrazu

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno [-- Video Setup Page --] > [Brightness] lub [Contrast].
- 3 Naciśnij przycisk ►►.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat potwierdzenia.



Brightness 0

- 4 Naciśnij przycisk ◀◀►►, aby ustawić jasność i kontrast.
- 5 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
- 6 Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć.

Pobieranie kodu rejestracyjnego DivX

DivX to popularna technologia zapisu multimedialnych stworzona przez firmę DivX, Inc. Pliki wideo w formacie DivX mają stosunkowo niewielkie rozmiary dzięki zastosowaniu wysokiej kompresji przy zachowaniu wysokiej jakości obrazu. Pliki DivX mogą również zawierać zaawansowane funkcje, takie jak menu, napisy dialogowe i alternatywne ścieżki audio. Pliki DivX można pobrać z Internetu,

można także wypożyczać i kupować filmy w formacie DivX za pomocą usługi DivX VOD (ang. Video on Demand — wideo na żądanie). Aby skorzystać z tej usługi, potrzebny jest kod rejestracyjny DivX VOD urządzenia player. Więcej informacji oraz instrukcji można znaleźć na stronie www.divx.com/vod.

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno [-- Video Setup Page --] > [DivX VOD].
- 3 Za pomocą przycisku ►► wybierz opcję [OK].
- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**.
↳ Wyświetlony zostanie kod rejestracyjny DivX.
- 5 Zapisz i zachowaj ten numer na przyszłość.
- 6 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby zakończyć.



„DivX”, DivX Certified oraz inne powiązane loga są znakami towarowymi firmy DivX, Inc. i są użyte na podstawie licencji. Produkt z oficjalnym certyfikatem DivX®. Odtwarza wszystkie wersje formatu wideo DivX® (w tym DivX® 6) przy standardowym odtwarzaniu plików multimedialnych DivX®.

Ograniczenie dostępu

Podczas odtwarzania niektórych płyt DVD może zostać wyświetlony monit o zmianę poziomu kontroli rodzicielskiej. Poziomy ograniczeń oznaczone są od 1 do 8 i są różne dla różnych krajów. Możesz wyłączyć odtwarzanie płyt, które uznasz za nieodpowiednie dla swojego dziecka. W przypadku niektórych płyt można włączyć odtwarzanie alternatywnych scen.

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno opcje [-- **Preference Page** --] > [**Parental**].
- 3 Naciśnij przycisk ►►, aby wybrać opcję:
 - [**1 KID SAF**]: Programy przeznaczone dla widzów w każdym wieku.
 - [**2 G**]: Materiał przeznaczony dla wszystkich widzów, bez ograniczenia wieku.
 - [**3 PG**]: Wskazany nadzór rodzicielski.
 - [**4 PG 13**]: Treści nieodpowiednie dla dzieci poniżej 13 lat.
 - [**5 PGR**]: Nadzór rodzicielski; zaleca się, aby ograniczyć dostępność tych treści dzieciom poniżej 17 roku życia.
 - [**6 R**]: Treści o ograniczonej dostępności; zaleca się, aby zezwolić na oglądanie tych treści tylko pod nadzorem rodzica lub dorosłego opiekuna.
 - [**7 NC17**]: Treści nieprzeznaczone dla osób poniżej 17 roku życia.
 - [**8 ADULT**]: Materiał dla dorosłych; powinien być oglądany tylko przez osoby pełnoletnie.
- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**.
↳ Zostanie wyświetlony monit o podanie hasła.
- 5 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
- 6 Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć.



Wskazówka

- Informacje dotyczące zmiany hasła znajdują się w części „Zmiana hasła”.

Zmiana hasła

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno opcje [-- Password Change Page --] > [Password].
- 3 Za pomocą przycisku ►► wybierz opcję [Change].
- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**.
- 5 Wprowadź bieżące hasło.
 - Przy pierwszym podawaniu hasła wprowadź domyślne hasło 3308.
- 6 Wprowadź nowe, 4-cyfrowe hasło.
- 7 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.
- 8 Naciśnij przycisk **SETUP**, aby zakończyć.



Wskazówka

- Jeśli zapomnisz hasła, wprowadź 3308.

Przywracanie oryginalnych ustawień

- 1 Naciśnij przycisk **SETUP**.
- 2 Wybierz kolejno [-- Preference Page --] > [Default].
- 3 Za pomocą przycisku ►► wybierz opcję [Reset].
- 4 Naciśnij przycisk **ENTER**, aby zatwierdzić.

6 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Ryzyko porażenia prądem. Nie należy zdejmować obudowy tego urządzenia player.

Aby zachować ważność gwarancji, nigdy nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia player wystąpią problemy, wykonaj następujące czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli problem pozostanie nierozwiązany, w celu uzyskania pomocy technicznej zarejestruj urządzenie player na stronie www.philips.com/welcome.

Brak zasilania

- Upewnij się, że obie wtyczki przewodu zasilającego są dobrze podłączone.
- Upewnij się, że w gniazdku elektrycznym jest napięcie.
- Sprawdź, czy wbudowany akumulator nie jest rozładowany.

Zakłócenia obrazu

- Wyczyść płytę. Za pomocą czystej, miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki przetrzyj płytę od środka.
- Upewnij się, że sygnał wideo płyty jest zgodny z telewizorem.
- Zmień format sygnału wideo tak, aby pasował do telewizora lub programu.
- Niniejszy wyświetlacz LCD został wyprodukowany przy zastosowaniu technologii o wysokiej precyzji. Możesz jednak zobaczyć małe czarne lub jasne punkty (czerwone, niebieskie lub zielone), które są ciągle wyświetlane na ekranie LCD. Jest

to wynik procesu produkcyjnego i nie oznacza on usterki urządzenia.

Brak dźwięku

- Sprawdź, czy przewód AV został prawidłowo podłączony.

Nie można odtworzyć płyty

- Płyta musi być włożona etykietą do góry.
- Wyczyść płytę. Za pomocą czystej, miękkiej, niestrzępiącej się ściereczki przetrzyj płytę od środka.
- Wypróbuj inną płytę, aby sprawdzić, czy nieodtwarzana płyta nie jest uszkodzona.

Brak reakcji na polecenia z pilota zdalnego sterowania

- Upewnij się, że przestrzeń pomiędzy pilotem zdalnego sterowania a urządzeniem player jest wolna od przeszkód.
- Z bliskiej odległości skieruj pilota zdalnego sterowania bezpośrednio na urządzenie player.
- Wymień baterie w pilocie zdalnego sterowania.
- Funkcja nie działa w przypadku tej płyty. Zapoznaj się z informacjami zamieszczonymi we wkładce płyty.

Urządzenie player jest rozgrzane

- Przy dłuższym korzystaniu urządzenie player nagrzewa się. Jest to zjawisko normalne.

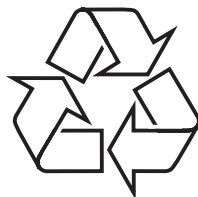
7 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Wymiary	210 x 178 x 39 mm
Masa	0,79 kg
Zasilanie	Wejściowe: 100-240V 50/60 Hz 0,3 A Wyjściowe: DC 9 V; 1 A
Pobór mocy	9 W
Temperatura podczas pracy	0-45°C
Długość fali lasera	650 nm
Standard wideo	PAL
Pasma przenoszenia	20 Hz-20 KHz $\pm$ 1 dB
Odstęp sygnału do szumu:	$\geq$ 80 dB
Zniekształcenia i zakłócenia dźwięku	$\leq$ -80 (1 kHz)
Separacja kanałów	$\geq$ 80 dB
Zakres dynamiki	$\geq$ 80 dB
Wyjście sygnału audio (analogowego)	Poziom sygnału wyjściowego: 2 V $\pm$ 10%
Impedancja obciążeniowa	10 k Ω
Wyjście wideo	Poziom sygnału wyjściowego: 1 V _p - p $\pm$ 20%
Impedancja obciążeniowa	75 Ω



© 2008 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.